



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

ИНСТИТУТ МАТЕМАТИКИ И КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ (ШКОЛА)

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП

Рагулин П.Г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор департамента информационных  
и компьютерных систем

«24» декабря 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Английский язык для специальных целей  
**09.04.03 Прикладная информатика**  
(Корпоративные информационные системы управления)  
Форма подготовки очная

курс 1 семестр 1, 2  
лекции - час.  
практические занятия 72 час.  
лабораторные работы - час.  
в том числе с использованием  
всего часов аудиторной нагрузки 72 час.  
самостоятельная работа 144 час.  
в том числе на подготовку к экзамену 36 час.  
контрольные работы (количество) не предусмотрены  
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены  
зачет 1 семестр  
экзамен 2 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 09.04.03 **Прикладная информатика**, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 19 сентября 2017 г. № 916.  
Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента английского языка (АДАЯ) ВИ ШРМИ протокол № 2 от 25.01.2021 г  
Директор Академического департамента английского языка ВИ ШРМИ: канд. полит. н., Гринцевич М. В.  
Составители: канд. пед. н., доцент Лазарева И. Н.

Владивосток  
2021

**Оборотная сторона титульного листа РПД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: формирование у студентов знаний английского языка в приложении к профессиональной сфере, включающих в себя лексико-грамматические аспекты, речевые аспекты (reading, writing, listening, speaking), культурологические и лингвострановедческие. Это обеспечивает развитие способности и готовности к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач профессиональной деятельности.

Задачи:

- последовательное, системное развитие у учащихся всех видов речевой деятельности на английском языке, обеспечивающих общую языковую грамотность, а также академическую самостоятельность в освоении передового опыта различных стран и культур;
- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;
- формирование целостного представления о будущей профессии через включение методов обучения, воссоздающих условия реальной профессиональной деятельности, а также деловой и социально-бытовой коммуникации;
- содействие развитию личностных качеств учащихся, ведущих к ответственному и профессиональному самоопределению в выборе форм и средств коммуникации, поддерживающих и укрепляющих конструктивный формат межкультурного взаимодействия.

В результате изучения дисциплины «Английский язык для специальных целей» у обучающихся формируются универсальные компетенции.

Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК 4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
		УК 4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия

		УК 4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК 5.1 Организует и модерирует межкультурное взаимодействие для решения профессиональных задач
		УК-5.2 Выбирает способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач
		УК-5.3 Оценивает эффективность выбранных способов

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
УК 4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает основные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
	Умеет использовать изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера
	Владеет навыками использования изученных специальных терминов и грамматических конструкций в ситуациях академического и профессионального характера для общения на английском языке
УК 4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает основные принципы построения лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного устного и письменного высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Умеет строить лексически правильно, грамотно, логично и последовательно устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Владеет навыками построения лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного устного и письменного высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия на английском языке
УК 4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает основные специальные термины и грамматические конструкции, принципы построения лексически правильного, грамотного устного и письменного высказывания для формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Умеет формировать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Владеет навыками для формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
УК 5.1 Организует и модерировует межкультурное взаимодействие для решения профессиональных задач	Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.
	Умеет применять основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.
	Владеет основными категориями философии, законами исторического развития, основами межкультурной коммуникации.
УК-5.2 Выбирает способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач	Знает методы ведения коммуникации в мире культурного многообразия и демонстрации взаимопонимания между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм.
	Умеет вести коммуникацию в мире культурного многообразия и продемонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм.
	Владеет методами ведения коммуникации в мире культурного многообразия и демонстрации взаимопонимания между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм.
УК-5.3 Оценивает эффективность выбранных способов	Знает методы анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
	Умеет проводить анализ философских и исторических фактов, оценку явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
	Владеет практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.

## 2. ТРУДОЁМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачётных единиц (216 академических часов).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лек	Лекции
Лаб	Лабораторные работы
Пр	Практические занятия
ОК	Онлайн курс

СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

### Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					Формы промежуточной аттестации	
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР		Контроль
1	Курс дисциплины 1 семестр	1		36			72		зачет
2	Курс дисциплины 2 семестр	2		36			36	36	экзамен
	Итого:			72			108	36	

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическая часть по учебному плану не предусмотрена.

### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

#### Практические занятия (72час.)

#### Тема № 1. My education (8 час.)

1. Грамматика: Видовременные формы глагола.
2. Текстовый материал: общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Знакомство, представление. Краткие сведения о себе. Вопросы общего характера и примеры ответов. Вопросы о профессиональном опыте и качествах и примеры ответов.

#### Тема № 2. My career (8 час.)

1. Грамматика: Страдательный залог.
2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Выражение мнения по теме.

#### Тема № 3. Presentation skills (8 час.)

1. Грамматика: Сложноподчиненные предложения. Условные предложения.

2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания

по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Описание графиков, схем таблиц.

#### **Тема № 4. Technology (8 час.)**

1. Грамматика: Согласование времен.

2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Выступление по теме исследования с презентацией (научным докладом).

#### **Тема № 5. Networking (8 час.)**

1. Грамматика: Модальные глаголы.

2. Текстовый материал: текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности по выбору преподавателя.

3. Аудирование, говорение: Организация и проведение научных и бизнес-мероприятий онлайн.

#### **Тема № 6. People in Science (8 час.)**

1. Грамматика: Причастие.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

#### **Тема № 7. Globalization (8 час.)**

1. Грамматика: Герундий.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

#### **Тема № 8. Academic publications (8 час.)**

1. Грамматика: Сослагательное наклонение.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

#### **Тема № 9. My master degree work (8 час.)**

1. Грамматика: повторение основных грамматических форм.

2. Текстовый материал общенаучного содержания по профилю специальности.

3. Выступление по теме исследования.

### **Содержание практической части курса**

**Содержание курса** составляют иноязычные произведения речи узкопрофессионального/ научного характера. Фонетика, лексика и грамматика актуализируются одновременно с видами речевой деятельности (чтением,

переводом, говорением, аудированием, письмом) на основе этих же учебных материалов.

Фонетика включает комплексную работу по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Особое внимание уделяется смыслоразличительным фонетическим средствам.

Лексический минимум должен составлять 4000–4500 лексических единиц, из них 3000–3500 единиц – лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 1200 единиц общей и бытовой тематики для развития устной речи.

Грамматика включает грамматические темы, необходимые для чтения, перевода и редактирования: структуры простого распространенного и сложного предложения, союзное и бессоюзное подчинение, сложные синтаксические конструкции научной и деловой речи, страдательный залог, неличные формы глагола, обороты с неличными глагольными формами сослагательное наклонение, многоэлементные конструкции и др.

Грамматический минимум для развития устной речи включает: порядок слов в предложении, вопросительные предложения, косвенная речь, употребление функциональных слов (местоимения, вспомогательные глаголы, наречия, предлоги и союзы), фразовые глаголы, модальные глаголы, модальность и др.

Практические задачи данного курса решаются развитием и совершенствованием у обучаемых навыков и умений всех видов речевой деятельности (слушания, говорения, чтения, письма, перевода), исходя из их взаимосвязанного и взаимообусловленного функционирования в реальном научном общении.

Чтение. Для успешного обучения данному виду речевой деятельности уделяется большое внимание формированию навыка быстрого чтения. Скорость чтения имеет большое значение, от нее зависит объем прочитанного материала и глубина понимания. Чем быстрее читающий охватывает материал, тем успешнее идет осмысление текста. Критерием зрелого чтения служит темп чтения про себя: в начале курса 120–150 слов в минуту с постепенным увеличением до 250 слов в минуту к концу курса.

В связи с тем, что будущие специалисты должны владеть всеми видами зрелого чтения оригинальной литературы различных стилей и жанров узкопрофессионального/ научного характера, содержание курса составляют оригинальные тексты, статьи, обзоры, рефераты, монографии, используемые для практической и самостоятельной работы.

Совершенствование умения чтения реализуется на обучении поисковому, просмотровому, ознакомительному и изучающему видам чтения,



овладение которыми предполагает:

- 1) формирование умения понимать новые значения слов, фраз, отрывков текста, целые тексты без обращения к словарю;
- 2) приобретение навыков работы с текстом (расчленять текст на логические части, составлять план, анализировать содержание, синтезировать отдельные элементы текста, сокращать текст и т. д.);
- 3) самостоятельно формулировать вопросы и строить логически законченные ответы по содержанию;
- 4) делать выводы и обобщения на основе прочитанного материала.

Говорение и слушание. Первоочередное внимание уделяется совершенствованию навыка восприятия любого научного сообщения. При восприятии предмета научной беседы участники становятся попеременно то слушающими, то говорящими. Понимание монологической и диалогической речи профессионального/ научного характера развивается у студентов при пассивном и активном аудировании, как на базе магнитофонной записи, так и при собственном участии в той или иной ситуации общения.

Говорение включает:

- воспроизведение прочитанного или услышанного;
- описание схем; характеристику событий и явлений;
- выступление на заданную тему (краткие сообщения, выступление с рефератом или докладом);
- понимание высказываний профессионального/ научного характера;
- участие в диалоге или беседе с умением выражать определенные коммуникативные намерения (запрос-сообщение информации, уточнение-детализация, выражение собственного оценочного мнения (одобрения-недовольства), выяснение мнения собеседника).

Критерием зрелого навыка говорения является монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15–18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи. В тестирование диалогической устной речи оценивается степень реакции на реплики собеседника: реакция мгновенная/ замедленная, а также соответствие/ несоответствие теме высказывания.

Перевод. Развитие умение перевода ведется в плане обучения оформлению получаемой из иностранных источников информации, как средство овладения иностранным языком (перевод с английского языка на русский и с русского языка на английский язык), а также средство контроля понимания прочитанного.

Совершенствуется письменный перевод с английского языка на русский оригинального текста по специальности с использованием словаря.

Письмо. Умение писать включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде, написание тезисов, отзывов, рецензий статей, деловых писем.

## **5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

*(и Онлайн курса при наличии)*

### **Рекомендации по самостоятельной работе студентов**

#### **Подготовка заданий по практической части курса (72 час.)**

1. Проработка вопросов практической части в соответствии с программой работ по заданиям текущего контроля.
2. Составление и защита письменных и устных работ (ПР-1, ПР-2, ПР-3, ПР-10, УО-1, УО-3).

#### **Подготовка к экзамену (36 час.)**

Проработка вопросов практической части в соответствии с РПД и перечнем заданий к экзамену.

#### **План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

План-график представляется студенту на начало соответствующего семестра в виде рейтинг-плана изучения дисциплины в семестре, где приведены контрольные мероприятия по видам самостоятельной работы, а также сроки их выполнения и схемы бального оценивания.

## **6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства			
				Текущий контроль	Промежуточная аттестация		
1	Тема 1 - 9	УК 4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках.	Собеседование (устно) (УО-1)	Зачет,		
			Умеет применять на практике коммуникативные технологии.			Доклад (устное сообщение) (УО-3)	Экзамен,
			Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках.				

	УК 4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает закономерности деловой устной и письменной коммуникации	<p>менная работа) (ПР-1)</p> <p>Контрольная работы (письменная работа) (ПР-2)</p> <p>Эссе (письменная работа) (ПР-3)</p> <p>Ролевая игра (ПР-10)</p>
		Умеет применять на практике методы и способы делового общения.	
		Владеет методикой межличностного делового общения с применением профессиональных языковых форм и средств.	
	УК 4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.	
		Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке.	
		Владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.	
	УК 5.1 Организует и модерирует межкультурное взаимодействие для решения профессиональных задач	Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках.	
		Умеет применять на практике коммуникативные технологии.	
		Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках.	
	УК-5.2 Выбирает способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач	Знает закономерности деловой устной и письменной коммуникации	
		Умеет применять на практике методы и способы делового общения.	
		Владеет методикой межличностного делового общения с применением профессиональных языковых форм и средств.	
УК-5.3 Оценивает эффективность выбранных способов	Знает современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.		
	Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке.		
	Владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.		

Обозначения оценочных средств:  
ПР-1 – Тест (письменная работа);

- ПР-2 – Контрольная работа (письменная работа);
- ПР-3 – Эссе (письменная работа);
- ПР-10 – Ролевая игра;
- УО-1 – Собеседование (устно);
- УО-3 – Доклад (устное сообщение);

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в *разделе 10* настоящей РПД.

## **7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Основная литература**

*(электронные и печатные издания)*

1. Алешугина Е.А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов : учебное пособие для вузов / Алешугина Е.А., Крюкова Г. К., Лошкарева Д. А. — Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 96 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.— <http://www.iprbookshop.ru/80825.html>
2. Беседина, Н.А. Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс / English for Network Students. Professional Course: Учебное пособие : учеб. пособие / Н.А. Беседина, В. Ю. Белоусов. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 348 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система "Лань".— <https://e.lanbook.com/reader/book/99280/#1>
3. Беседина, Н.А. Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс / English for Network Students. Professional Course: Учебное пособие : учеб. пособие / Н.А. Беседина, В. Ю. Белоусов. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 348 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система "Лань". — <https://e.lanbook.com/reader/book/99280/#1>
4. Краснова, Т. И. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий. English for internet technologies: учебное пособие для академического бакалавриата / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2017. — 205 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система BIBLIO-ONLINE.— <https://www.biblio-online.ru/viewer/A977C755-E645-4C60-A849-99BEAD5A829F#page/1>

5. Маньковская З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: учеб. пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2017. — 223 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM.— <http://znanium.com/bookread2.php?book=752506>

### Дополнительная литература

*(печатные и электронные издания)*

1. Bogolepova, S. English for academics. Book 1 : A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students / Svetlana Bogolepova, Vasilij Gorbachev, Olga Groza et al. — Cambridge : Cambridge University Press, 2014. — 175 p. — <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792142&copies-page=1&theme=FEFU>

2. Bogolepova, S. English for academics. Book 2 : A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students / Svetlana Bogolepova, Vasilij Gorbachev, Olga Groza et al. — Cambridge : Cambridge University Press, 2015. — 171 p. — <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792159&theme=FEFU>

3. Английский язык для технических вузов: учеб. пособие / В.А. Радовель. — Москва : РИОР: ИНФРА-М, 2017. — 284 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM.— <http://znanium.com/bookread2.php?book=794676>

4. Английский язык для академических целей. English for academic purposes: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под ред. Т. А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2017. — 198 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система BIBLIO-ONLINE.— <https://www.biblio-online.ru/viewer/9DECDEFF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3#page/1>

5. Шевелева, С. А. Грамматика английского языка: Учебное пособие для студентов вузов / Шевелева С. А. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. — 423 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM.— <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>

6. Professional English in Use Information Technologies: учебно-методическое пособие / Бочарова Е. П., Пепеляева С. Н., Веремеева И. Ф. - Владивосток Дальневосточный федеральный университет, 2016. – 148 с. — Текст : электронный // Электронная библиотека ДВФУ. — <https://elib.dvfu.ru/vital/access/manager/Repository/fefu:4548>

7. Стогниева, О. Н. Английский язык для ИТ-направлений. English for Information Technology : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 143 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система Юрайт. — <https://urait.ru/bcode/449121>

8. Краснова, Т. И. Английский язык для специалистов в области интернет-

технологий. English for Internet Technologies : учебное пособие для вузов / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 205 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система Юрайт. — <https://urait.ru/bcode/451334>

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Электронный словарь АБВУЯ Lingvo: <http://www.lingvo.ru/>
2. Материалы для изучения делового английского языка: учебники, образцы писем, разговорные фразы, примеры резюме, словари: <http://www.delo-angl.ru>
3. Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков: <http://study-english.info>
4. Английская грамматика на MyStudy.ru: <http://www.mystudy.ru>
5. Grammar.htm - английская грамматика на HomeEnglish.ru: <http://www.homeenglish.ru>
6. Справочник по грамматике английского языка на Study.ru: <http://www.study.ru/support/handbook>
7. CNN World News <http://www.cnn.com/WORLD> (тематические статьи по избранной тематике)
8. Longman Dictionary of Contemporary English <http://www.ldoceonline.com/>
9. Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/>

### **Электронные библиотечные системы и библиотеки**

1. Научная библиотека ДВФУ (каталог): <http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?theme=FEFU>
2. Электронная библиотечная система «Лань»: <https://e.lanbook.com/>
3. Электронная библиотечная система «Консультант студента»: <http://www.studentlibrary.ru>
4. Электронная библиотечная система «Юрайт»: <http://www.urait.ru/ebs>
5. Электронная библиотечная система «Znanium»: <http://znanium.com/>
6. Электронная библиотечная система IPRbooks: <http://iprbookshop.ru/>

## **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

### **Перечень программного обеспечения:**

#### **Лицензионное программное обеспечение:**

ESET NOD32 Secure Enterprise;  
Microsoft Office;  
Office Professional Plus 2019;  
Windows Edu Per Device 10 Education  
Microsoft Office 365;  
Microsoft Teams

#### **Свободно распространяемое программное обеспечение:**

Adobe Reader DC 2015.020 - пакет программ для просмотра электронных публикаций в формате PDF:

[http://www.images.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses/terms/pdf/PlatformClients\\_PC\\_WWEULA-en\\_US-20150407\\_1357.pdf](http://www.images.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses/terms/pdf/PlatformClients_PC_WWEULA-en_US-20150407_1357.pdf) ;

LibreOffice - офисный пакет: <http://www.libreoffice.org/about-us/licenses/>;

WinDjView 2.0.2 – программа для просмотра электронных публикаций в формате DJV и DjVu: <https://windjview.sourceforge.io/ru/> .

## **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Структура изучения курса «Английский язык для специальных целей» является практико-ориентированной. Основной формой работы при изучении иностранного языка являются практические занятия.

При организации учебной деятельности на практических занятиях широко используются как традиционные, так и современные электронные носители информации, а также возможности информационных и коммуникационных образовательных технологий.

Использование современных образовательных технологий позволяет учитывать уровень учебной готовности каждого обучающегося, предвидеть трудности, которые могут возникнуть при выполнении аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности, обеспечить возможность эффективного контроля и самоконтроля.

Практические занятия проводятся в учебной группе. Для выполнения разнообразных учебных задач создаются условия аутентичного речевого общения.

Работа с оригинальными текстами направлена на подготовку и проведение круглого стола, практического семинара. Для выполнения заданий ситуативного характера используются групповая и парная виды работ. По изученным темам подготавливаются доклады, сообщения с презентациями.

Со стороны преподавателя студентам оказывается помощь в формировании навыков чтения иноязычных текстов, их анализа, правильной подготовки презентации; в овладении умениями писать сообщения личного и официально-делового характера.

Следует учитывать, что основной объем информации студент должен усвоить в ходе систематической самостоятельной работы с информацией на иностранном языке, размещенной как на электронных, так и на традиционных носителях.

Для углубленного изучения материала курса дисциплины рекомендуются использовать основную и дополнительную литературу, указанную в приведенном выше перечне.

Рекомендованные источники доступны обучаемым в научной библиотеке (НБ) ДВФУ (в перечне приведены соответствующие гиперссылки этих источников), а также в электронных библиотечных системах (ЭБС), с доступом по гиперссылкам — ЭБС издательства "Лань" (<http://e.lanbook.com/>), ЭБС Znanium.com НИЦ "ИНФРА-М" (<http://znanium.com/>), ЭБС IPRbooks (<http://iprbookshop.ru/>) и другие ЭБС, используемые в ДВФУ <https://www.dvfu.ru/library/electronic-resources/>

Целью работы с грамматикой является структурирование, систематизация и углубление знаний по иностранному языку и, на этой основе, развитие умений результативной работы с иноязычными текстами и формирование коммуникативной компетентности студентов.

### **Методические указания к тестовым заданиям и контрольным работам**

**Тест (ПР-1). Контрольная работа (ПР-2).** Предлагаемые тестовые и контрольные задания разработаны в соответствии с Программой по дисциплине «Английский язык для специальных целей». Данные тесты и контрольные работы могут использоваться:

- студентами при подготовке к зачету в форме самопроверки знаний;
- преподавателями для проверки знаний в качестве формы промежуточного контроля;



– для проверки остаточных знаний студентов, изучивших данный курс.

Тестовые задания и контрольные работы рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов.

Для выполнения тестового задания и контрольной работы, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать лишь один индекс (цифровое обозначение), соответствующий правильному ответу. Тесты составлены таким образом, что в каждом из них правильным является лишь один из вариантов. Выбор должен быть сделан в пользу наиболее правильного ответа.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Как правило, время выполнения тестового задания определяется из расчета 30–45 секунд на один вопрос.

### **Методические указания к подготовке эссе**

**Эссе (ПР-3).** Написание эссе – это вид внеаудиторной самостоятельной работы по написанию сочинения небольшого объема и свободной композиции на частную тему, трактуемую субъективно и обычно неполно.

Эссе пишется в формальном (деловом) стиле. В эссе обучающему требуется выразить свою точку зрения на заданную тему, а также привести противоположные точки зрения и объяснить, почему он с ними не согласен.

Обучающиеся должны подкрепить свое мнение примерами или доказательствами.

В эссе должны активно использоваться конструкции типа «In my opinion», «I think».

Необходимо использование вводных слов и конструкций типа “On the one hand, on the other hand, слов-связок (Nevertheless, Moreover, Despite). Запрещается использование сокращения, типа “I’m”, “they’re” “don’t”.

Эссе состоит из четырех абзацев: вступление, основная часть (абзац 1 и абзац 2) и заключение.

### **Методические указания к собеседованию**

**Собеседование (УО-1).** В процессе собеседования магистранту рекомендуется использовать изученные терминологические единицы в речи; грамматические структуры, фразы клише; вербализовывать символы, формулы, схемы и диаграммы. Во время собеседования оценивается

содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания обучающегося.

### **Методические указания к подготовке сообщения, доклада или презентации**

**Подготовка сообщения, доклада или презентации (УО-3).** Подготовка сообщения, доклада или презентации (далее – Сообщение) на английском языке является важной формой работы, которая расширяет общий кругозор студента за счет использования дополнительных англоязычных источников; учит планировать длительное высказывание на английском языке с логическими переходами от одной мысли к другой, расширяет словарный запас. При подготовке сообщения, доклада или презентации необходимо учитывать следующее:

#### **1. Выбор темы.**

Следует предпочесть тему, которая является наиболее интересной и актуальной в текущий промежуток времени. Тема должна быть достаточно широко представлена в англоязычной прессе и Интернете качественными и доступными материалами;

#### **2. Регламент выступления и объем сообщения.**

Как правило, длительность звучания устной презентации составляет около 5 минут при следующих параметрах напечатанного текста: текст в объеме 1800 знаков, т. е. одной печатной страницы А4 с использованием шрифта Times New Roman, кегль 14 пт и интервала 1,5.

### **Методические указания по внеаудиторному чтению**

Внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации. Это могут быть фрагменты научных монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателям, сдается в строго отведенное время промежуточного контроля и оценивается в баллах, которые включаются в рейтинг студента.

Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 200 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет-ресурс для

материалов, взятых из Интернет-изданий. При осуществлении данного вида самостоятельной работы магистрантам необходимо:

- ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотровое чтение;

- составить глоссарий научных понятий по теме;

- выполнить упражнения к тексту (при их наличии);

- подготовить краткое изложение на иностранном языке прочитанного.

В качестве источника должен использоваться только аутентичный текст научного содержания по профилю магистранта, автором или авторами которого являются только носители языка. Следует исключить авторство исследователей, для которых английский язык не является родным языком.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление **словаря терминов (глоссария)**.

При составлении глоссария магистрантам необходимо руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык;

- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 100 единиц.

Структурно глоссарий, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

Титульный лист – обязательный компонент глоссария, на первой странице которой ФИО составителя, номер группы, направление специальности.

Основная часть – выписанные термины с переводом на русский язык.

Литература – исходные данные источника или источников, из которых взят материал.

**Глоссарий** необходимо предоставлять в виде документа в формате Microsoft Word на белой бумаге формата А4. Набор текста осуществляется на компьютере, в соответствии со следующими требованиями:

- интервал межстрочный – полуторный;

- шрифт – Times New Roman;

- размер шрифта – 14;

- выравнивание текста – «по ширине»;

– поля страницы -левое – 30 мм, правое – 10 мм, верхнее и нижнее – 20 мм;

– нумерация страниц – по центру внизу страницы (для страниц с книжной ориентацией), сквозная, от титульного листа до последней страницы, арабскими цифрами (первой страницей считается титульный лист, на котором номер не ставится, на следующей странице проставляется цифра «2» и т. д.).

### **Методические указания по переводу научной статьи**

(научно-популярного и узкоспециализированного направления)

Требования к переводу: соблюдать адекватность, соответствие нормам и правилам русского языка, точность и полнота изложения, сохранение правил синтаксиса и грамматики. Следует обязательно учитывать, что в разных языках грамматические конструкции, выражающие одинаковый смысл, реализуются по-разному. Перевод должен быть правильным, не содержать орфографических, грамматических и стилистических ошибок.

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу 690022, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для проведения учебных занятий, для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
D738 - учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	Мультимедийная аудитория. - Учебная мебель, рабочее место преподавателя, доска. - Мультимедийное оборудование: Экран проекционный ProjectaElproLargeElectrol, 500x316 см, размер рабочей области 490x306; Документ-камера Aversion CP 355 AF; Мультимедийный проектор Panasonic PT-DZ110XE, 10 600 ANSI Lumen, 1920x1200; Сетевая видеокамера Multipix MP-HD718; ЖК-панель 47", Full HD, LG M4716 CCBA; ЖК-панель 42", Full HD, LG M4214 CCBA; ЖК-панель 42", Full HD, LG M4214 CCBA. Количество посадочных рабочих мест для студентов: 208.	Microsoft Office - лицензия Standard Enrollment № 62820593. Сублицензионное соглашение Blackboard № 2906/1 от 29.06.2012.

<p>D533, D534 - помещения для самостоятельной работы студентов</p>	<p>Компьютерный класс (ауд. D533 - 13 мест; ауд. D534 - 14 мест). - Учебная мебель, рабочее место преподавателя, доска, доступ к Internet, доступ к системе ДВФУ по электронной поддержке обучения Black Board Learning. - Мультимедийное оборудование: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное ElproLargeElectrolProjecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; беспроводные ЛВС обеспечены системой на базе точек доступа 802.11a/b/g/n 2x2 MIMO(2SS); - Компьютер (Жесткий диск – объем 2000 Гб; Твердотельный диск – объем 128 Гб; Форм-фактор – Tower; Оптический привод – DVDRW, встроенный; комплектуется клавиатурой, мышью, монитором AOC 28” LI2868POU, модель – 30AGCT01WWP300, Lenovo. Количество посадочных рабочих мест для студентов: D533 - 16 мест; D534 - 24 мест.</p>	<p>Microsoft Office - лицензия Standard Enrollment № 62820593. Родительская программа Campus 3 49231495. Торговый посредник: JSC "Softline Trade" Номер заказа торгового посредника: Tr000270647-18. Photoshop CC for teams All Apps ALL Multiple Platforms Multi European Languages Team Licensing Subscription Renewal №ЭА-667-17 от 08.02.2018. Adobe Creative Cloud for teams All Apps ALL Multiple Platforms Multi European Languages Team Licensing Subscription New Контракт №ЭА-667-17 от 08.02.2018. ESET NOD32 Secure Enterprise Контракт №ЭА-091-18 от 24.04.2018. AutoCAD Electrical 2015. № договора 110002048940 в личном кабинете Autodesk. +2 Сублицензионное соглашение Blackboard № 2906/1 от 29.06.2012.</p>
<p>A1042, аудитория для самостоятельной работы студентов</p>	<p>Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24” XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой.</p>	<p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия на право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия на право подключения к внутренней информационной системе документооборота и portalу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими</p>

		станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.
Д315а, помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Стеллажи, столы и стулья	

## **10. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

### **Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины / модуля**

На различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины применяются формы оценивания и соответствующие им средства оценивания (см. по разделу «IV. Контроль достижения целей курса», в привязке к темам теоретической части курса):

- тестирование (тест, ПР-1);
- защита контрольных работ (ПР-2);
- защита эссе (эссе, ПР-3);
- устное собеседование (УО-1);
- доклад – устное собеседование (УО-3);
- зачет;
- экзамен.

### **Шкала оценивания каждой формы оценивания, с описанием индикаторов достижения освоения дисциплины, согласно заявленных компетенций**

Описание индикаторов достижения освоения дисциплины, согласно заявленных компетенций, приведено в табл. раздела «6. Контроль достижения целей курса».

Шкалы оценивания каждой формы различаются для текущей и промежуточной аттестаций студентов.

### **Оценочные средства для текущего контроля**

Тестирование (ПР-1), контрольные работы (ПР-2)

Критерии оценки выполненных студентами тестов и контрольных работ могут определяться автоматически, если осуществляются на электронных платформах, либо определяются (закладываются) преподавателем самостоятельно. Приняты следующие критерии оценки:

90%–100% правильных ответов – «отлично»;  
 89%–75% правильных ответов – «хорошо»;  
 74%–61% правильных ответов – «удовлетворительно»;  
 менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

### Защита эссе (ПР-3)

Оценка	Содержание	Организация текста	Лексика	Грамматика
<b>100–86</b> «отлично» «зачтено»	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно	Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст правильно разделен на абзацы; формат высказывания выбран правильно.	Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики	Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки
<b>85–76</b> «хорошо» «зачтено»	Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи	Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания	Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно	Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста
<b>75–61</b> «удовлетворительно» «зачтено»	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стилового оформления речи встречаются достаточно часто	Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания	Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, либо некоторые из них могут затруднить понимание текста.	Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста
<b>Менее 60</b> «неудовлетворительно» / «незачет»	Задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании или не соответствует требуемому объему	Отсутствует логика в построении высказывания; формат высказывания не соблюдается	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу	Грамматические правила не соблюдаются

## Устное собеседование (УО-1)

Оценивание собеседования проводится по критериям:

- уровень оперирования грамматикой характерной для профессионального иностранного языка (в пределах программы);
- понимание информации, различие главного и второстепенного, сущности и деталей в устной речи.

Оценивание внеаудиторного чтения проводится по критериям:

- аннотирование текста профессионального характера;
- извлечение информации из текстов научного содержания по направлению специальности;
- перевод с английского языка на русский текстов профессионального характера.

Оценивание глоссария проводится по критериям:

- связь выбранных терминов с профессионально-деловой областью магистранта;
- качество оформления, использование правил и стандартов оформления текстовых и электронных документов;
- отсутствие фактических ошибок, связанных с выбором и переводом терминов.

## Подготовка сообщения, доклада или презентации (УО-3)

Баллы	Содержание	Представление
<b>100–86</b> «отлично» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта полностью; все идеи ясно изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Отсутствуют/практически отсутствуют языковые ошибки; демонстрирует свободное владение материалом; четко следует регламенту выступления
<b>85–76</b> «хорошо» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта практически полностью; основные идеи изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Допущено незначительное количество языковых ошибок, которые не препятствуют пониманию сообщения; демонстрирует практически свободное владение материалом
<b>75–61</b> «удовлетворительно» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта частично; допускает нарушение логической последовательности аргументов	Допускает языковые ошибки, которые не препятствуют общему пониманию сообщения; сообщение представлено с опорой на текст
<b>Менее 60</b> «неудовлетворительно» / «незачет»	Заявленная тема не раскрыта, информация не полная	Допущено большое количество языковых ошибок

## Примеры типовых оценочных средств для текущего контроля

### Примеры типовых заданий эссе

1. Why is your project worth doing?



2. What have other researchers done in this field?
3. What do you think helps to get funding for an academic project.

#### Темы эссе

##### **1. Consultants and consulting**

- 1) Establishing expectations and goals
- 2) Proposals and contracts
- 3) Developing a project strategy: diagnosis and data collection

##### **2. Computer systems**

- 1) Steps in the developing of computers
- 2) Computer system architecture
- 3) Basic software

#### Примерные темы сообщений, докладов, презентаций

1. Teaching and learning at higher education institutions.
2. Academic and professional events.
3. Virtual learning environments.

#### Темы докладов

1. Graphics and design
2. New trends in e-business: e-government and m-commerce
3. Economic systems
4. Online payment systems
5. Transaction security
6. Online transactions
7. Types of network
8. Mobile computing
9. Enterprise social media
10. Imitation modeling

#### Темы для устного высказывания

1. My career: challenges of future profession.
2. My CV: a short overview.
3. Academic and Professional events.
4. Technological innovations.
5. Solving Problems and asking for technical help.

6. Interactivity and New Technologies.
7. Networking.
8. An outstanding scientist.
9. Globalization: pros and cons.
10. My research.

#### ТИПОВЫЕ ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

##### **actual, current, topical**

1. Their **actual / current / topical** weight was much higher than their perceived weight.
2. The **actual / current / topical** financial crisis has focused public attention on the rapid growth of homelessness. It is difficult to establish the **actual / current / topical** numbers of homeless people, as not all homeless people register as being homeless.
3. The role of privately-funded research is very **actual / current / topical**, with many seemingly inconsistent findings being published.
4. The nature of such mutations is **actual / current / topical** and receiving increasing attention in the literature.
5. Several thousand people have been reported as dying, but the **actual / current / topical** number is still not known.
6. Hundreds of people are dying, and the **actual / current / topical** number of dead stands at 565.
7. I am not the **actual / current / topical** owner of the patent, I just invented the device.
8. The **actual / current / topical** value of this approach is less than many people claim.
9. The **actual / current / topical** value of the euro has been pushed by the fall in the dollar.
10. We consider an issue that is particularly **actual / current / topical** in view of the burgeoning interest in the potential of stem cell therapy, namely the reprogramming of gene expression.

##### **almost, hard, hardly, nearly, everything, entire, all**

1. We have **almost / hardly / nearly** completed the first draft – it should be ready tomorrow.
2. They **nearly never / hardly ever** achieve their goals.
3. These substances are **almost / hardly** insoluble.
4. There is **almost / hardly** any loss in temperature.
5. They could **almost / hardly** have learned ten languages at the same time.
6. If the students work **hard / hardly** they will pass their exam.

### **each, every, any**

1. During the first stage, the processes construct a graph with a node corresponding to **each / every / any** individual process. **Each / Every / Any** process then broadcasts a message. **Each / Every / Any** process that fails to broadcast a message is automatically ‘disqualified’.

2. Our aim was to reach **each / every / any** child in the school, **each / every / any** with his / her own vision of how the problem of bullying could be resolved – we were convinced that **each / every / any** ideas would be useful to help us solve this dangerous problem.

3. Our survey demonstrated that at **each / every / any** age, girls and women face **each / every / any** other directly when sitting on public transport, whereas boys and men sit at angles to **each / every / any** other and would look in **each / every / any** direction in order to avoid direct eye contact.

4. **Each / Every / Any** woman in the study group was offered screening **each / every / any** two or three years depending on age. **Each / Every / Any** woman who did not wish to accept such screening was eliminated from our sample groups.

5. Italian is a phonetic language in which **each / every / any** letter is pronounced distinctly – this means it is possible to pronounce **each / every / any** word in the language without having previously heard it. In Japanese **each / every / any** syllable has the same length and strength. In English almost **each / every / any** word seems to follow its own rules.

6. There are only five items, **each / every / any** of which has its own unique value.

7. The system automatically sends an email **each / every / any** third Thursday. **Each / Every / Any** mails that bounce back are then removed from the list of recipients.

8. Data are refreshed **each / every / any** minute.

### **motivation, reason**

1. After twenty years or more in teaching, most teachers are lacking in **motivation / reason**.

2. The **motivations / reasons** for conducting this research underwater are described below.

3. Computing all these queries independently is time consuming, and is the main **motivation / reason** why the project finished six months after the deadline.

4. What **motivation / reason** can there be in developing countries for participating in a program that will automatically halve their GDP?

5. The children paid no attention to the new teacher and continued to do what they had done before. What is the **motivation / reason** for this behavior?

## Типовые задания к контрольной работе

### 1 Choose the correct words in italics.

A: Why do we have to (1) *follow* / *notify* these new security procedures?

B: Because last month a (2) *hijack* / *hacker* got into our system. He installed (3) *adware* / *spyware* to see what we did on the computers.

A: That's terrible!

B: Yes, it is. And another time we had a (4) *worm* / *firewall* in the system. It destroyed everything on the hard drive. I (5) *transferred* / *reported* it to my supervisor when

I discovered it but it was too late to recover most of the files.

A: They're really dangerous, aren't they?

B: They can be. Did you (6) *save* / *unplug* your computer last night?

A: Yes, I did.

B: You shouldn't (7) *disconnect* / *install* it. It causes all kinds of problems.

A: Oh dear! Sorry. I (8) *checked* / *loaded* new software onto it yesterday evening.

B: Did you (9) *back up* / *put up* your files before you did that?

A: Yes, of course.

B: You should be OK, then.

### 2 Choose the correct answer, A, B or C.

We (1) \_\_\_\_\_ a big problem at work today. The computer system (2) \_\_\_\_\_ this morning and nobody knows why. I'm worried because last night I checked my personal emails and I think there was a virus in one of them.

We (3) \_\_\_\_\_ to download files from the internet without authorisation.

Now the company (4) \_\_\_\_\_ lose all the work files because of me. The IT technicians (5) \_\_\_\_\_ the system yet. I am in big trouble!

- |                      |                |                    |
|----------------------|----------------|--------------------|
| 1 A are having       | B did had      | C will have        |
| 2 A crashed          | B is crashing  | C crashes          |
| 3 A mightn't         | B shouldn't    | C aren't permitted |
| 4 A should           | B might        | C must             |
| 5 A aren't repairing | B don't repair | C haven't repaired |

### 3 Complete these sentences. Use one word in each gap.

- 1 We aren't allowed \_\_\_\_\_ write personal emails.

- 2 Pliers are used \_\_\_\_\_ holding objects, cutting, and bending tough materials.
- 3 Are you permitted \_\_\_\_\_ eat lunch at your desk?
- 4 We use encryption \_\_\_\_\_ block unauthorised access to a computer.
- 5 This tool \_\_\_\_\_ used for several things.
- 6 I use this program \_\_\_\_\_ doing design work.
- 4 Which word in each group is the odd one out? Circle the odd word.**
- 1 pause, suspend , cancel , adjourn
- 2 according to , related to , pursuant to, in conformity with
- 3 exempt , liable , freed , released
- 4 convoke , call , contend, convene
- 5 continue, resume , pick up , add on
- 5 Read the following description of the World Trade Organization, taken from its website.**
- 6 Use the words in the box to form one word that fits in the same numbered gap in the text.**
- 7 For each question 1- 6, write the new word in CAPITAL LETTERS in the right column of the box.**

There is an example at the beginning (0).

Example: 0 P R E D I C T A B L Y

0	predict	PREDICTABLY
1	frame	
2	oblige	
3	prosper	
4	account	
5	virtual	
6	settle	

### **World Trade Organization**

The World Trade Organization (WTO) exists to create the conditions in which trade between nations flows as smoothly, (0) ..... and freely as possible. To achieve this, the WTO provides and regulates the legal (1) ..., which governs world trade. The legal documents of the WTO spell out the various (2) ..... of member countries. The result is assurance. Producers and exporters know that foreign markets will remain open to them, which in turn leads to a more (3) ..... , peaceful and (4) ..... economic world. (5) ..... all decisions in the WTO are taken by consensus among all member countries and are then ratified by member parliaments. Trade friction is channeled into the WTO's dispute (6) ..... process, where the focus is on interpreting agreements and commitments and ensuring that countries' trade

policies operate in conformity with them.

## Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде зачета (семестр 1) и экзамена (семестр 2), форма проведения зачета и экзамена - «устный опрос в форме ответов на вопросы», «практические задания по типам».

Порядок проведения аттестации определен локальным нормативным актом ДВФУ «Положение о текущем контроле успеваемости, текущей и промежуточной аттестации студентов, обучающихся по программам высшего образования (бакалавриата, специалитета и магистратуры) в ДВФУ».

Критерии выставления оценки в ведомость на зачете / экзамене:

Итоговая оценка	Оценка по 100-балльной шкале	Уровень сформированности компетенции	Критерии оценивания компетенции
Отлично	80-100	повышенный	Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, грамотно излагает материал и способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.
Хорошо	60-79	базовый	Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, грамотно излагает материал и способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач, но допускает отдельные несущественные ошибки.
Удовлетворительно	40-59	пороговый	Обучающийся владеет частично теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, фрагментарно способен иллюстрировать ответ примерами, допускает несколько существенных ошибок в ответе.
Неудовлетворительно	0-39	недопустимый	Обучающийся не владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, демонстрирует отрывочные знания, не способен иллюстрировать ответ примерами, допускает множественные существенные ошибки в ответе.

## Примеры типовых оценочных средств для промежуточной аттестации

Вопросы и задания к экзамену

Экзамен включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности с использованием словаря. Объем – 2000 печатных знаков. Время выполнения — 45–60 мин.

2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности без использования словаря. Объем - 1000 печатных знаков. Время выполнения 5 минуты.

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью магистранта.

Типы заданий к экзамену

Тип 1. Изучающее чтение, нацеленное на полное понимание содержания текста и его письменное изложение на русском языке.

Тип 2. Просмотровое чтение, нацеленное на вычленение основной информации из текста и передачу главной идеи на английском языке.

Тип 3. Беседа на темы, связанные с профессиональной деятельностью, предусмотренные программой.

Прочитайте текст и выполните задания (тип 1, 2)

### **COMPUTER PROGRAMMING**

1. Programming is the process of preparing a set of coded instructions which enables the computer to solve specific problems or to perform specific functions. The essence of computer programming is the encoding of the program for the computer by means of algorithms. The thing is that any problem is expressed in mathematical terms, it contains formulae, equations and calculations. But the computer cannot manipulate formulae, equations and calculations. Any problem must be specially processed for the computer to understand it, that is — coded or programmed.

2. The phase in which the system's computer programs are written is called the development phase. The programs are lists of instructions that will be followed by the control unit of the central processing unit (CPU). The instructions of the program must be complete and in the appropriate sequence, or else the wrong answers will result. To guard against these errors in logic and to document the program's logical approach, logic plans should be developed.

3. There are two common techniques for planning the logic of a program. The first technique is flowcharting. A flowchart is a plan in the form of a graphic or pictorial representation that uses predefined symbols to illustrate the program logic. It is, therefore, a "picture" of the logical steps to be performed by the computer. Each of the predefined symbol shapes stands for a general operation. The symbol shape communicates the nature of the general operation, and the specifics are written within the symbol. A plastic or metal guide called a template is used to make drawing the symbols easier.

4. The second technique for planning program logic is called pseudo code. Pseudo code is an imitation of actual program instructions. It allows a program-like structure without the burden of programming rules to follow. Pseudo code is less time –consuming for the professional programmer than is flowcharting. It also emphasizes a top-down approach to program structure. Pseudo code has three basic structures: sequence, decision, and looping logic. With these three structures, any required logic can be expressed.

1. Определите основную идею текста.

- a) Programming is the process of encoding the program for the computer.
- b) There are few techniques used in programming.
- c) Program logic is difficult to follow.

2. Ответьте на вопрос:

What is the essence of programming?

- a) It is the encoding of the program for the computer by means of algorithms.
- b) Any problem must be expressed in mathematical terms.

c) A programmer has to use two common techniques for planning the logic of a program.

3. Определите, является ли утверждение:

Pseudo code is less time consuming for the professional programmer than is flowcharting.

- a) истинным
- b) ложным
- c) в тексте нет информации

4. Определите, является ли утверждение:

Pseudo code use a template to make drawing the symbols easier.

- a) ложным
- b) истинным
- c) в тексте нет информации

5. Определите, является ли утверждение:

It is necessary that the program should be debugged by a programmer.

- a) в тексте нет информации
- b) ложным
- c) истинным

6. Укажите, какой из абзацев текста (2, 1, 3, 4) содержит следующую информацию:

If there is no appropriate sequence for the instructions of the program, the wrong answers will result.

Вопросы к экзамену (задания, тип 3)



Do you know more about computers?

1. What are the main functional units of a digital computer?
2. What types of storage do you know?
3. What is a binary number system?
4. What is storage media?
5. How is storage capacity measured (in what units)?
6. What do you know of electronic memories?
7. What can you say about electromechanical memories?
8. How do you understand the term "access time"?
9. What is RAM /ROM?
10. What storage devices do you know?
11. What is the fraction of the CPU?
12. What two functional units does the CPU consist of?
13. What components does control unit include?
14. What devices has the arithmetic-logical unit?
15. What is the ALU function?
16. What is the function of CU?
17. What is the heart (brain) of a microprocessor?
18. What is the purpose of input devices?
19. How do you understand the term "input-output environment"?
20. What groups can I/O devices be classified according to their speed?
21. Name devices used for inputting information.
22. What is touch pad?
23. What is a scanner used for?
24. What types of printers do you know?
25. When did the first personal computer appear?
26. What differs PC from large computer systems?
27. What is a personal computer?
28. What are the main spheres of PC applications?
29. What professions are in great need of computers?
30. What is modem and what is it used for?
31. What is programming?
32. What is a program?
33. What techniques for planning the program logic do you know?
34. What do you understand by pseudocode?
35. What is a code?
36. What is the foundation of any programming language?
37. What programming languages do you know?
38. What is FORTRAN used for? Decode it.
39. What does COBOL serve for? Decode it
40. What is WWW?

## **Заключение работодателя на ФОС (ОМ)**